



*** INSTRUKCJA MONTAŻU ***
*** ASSEMBLY ***
*** MONTAGEANLEITUNG ***

Werth-Holz SA



ul. Dworcowa 5

PL 66-330 Pszczew

Tel. +48 (95) 749 22 57

Fax. +48 (95) 749 22 58

www.werth-holz.eu



Szopa opałowa

Szerokość 122 cm x Głębokość 74 cm x Wysokość 183 cm

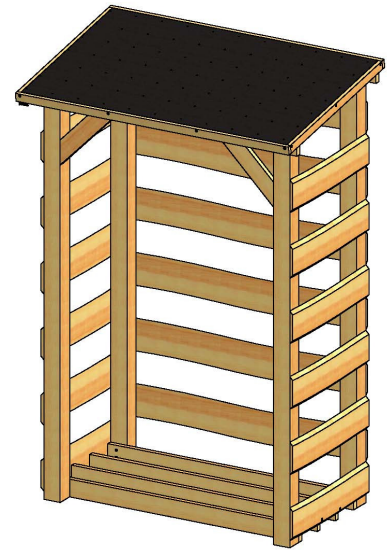
Shed for wood

D 122 cm x W 74 cm x H 183 cm

Kominholzregal

B 122 cm x T 74 cm x H 183 cm

Art. Nr 10396/10398



Szanowny Kliencie,

przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Przed montażem należy przygotować wymagane narzędzia przeznaczone do montażu elementów złącznych wymienionych w liście pakowej i skontrolować załączone elementy pod kątem kompletności. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego na wolnym powietrzu. W zależności od zakupionego modelu – jest impregnowany ciśnieniowo bądź naturalny. Impregnat jest środkiem bezchromowym, bezpiecznym i nie wywołującym alergii ani zmian skórnych. Impregnacja zabezpiecza wyrób przed niekorzystnym oddziaływaniem grzybów, pleśni i sinizny powodujących deprecjację drewna. Ze względu na niejednorodność budowy i właściwości drewna podczas impregnacji mogą wystąpić różnice odcieni koloru. Produkt wykonany jest z drewna iglastego. Z uwagi na fakt, iż drewno jest surowcem naturalnym, takie wady jak: sęki, niewielkie przebarwienia, skręt włókien, wykrzywienia elementów, wycieki żywiczne, pojedyncze wypadnięcia sęków i pęknięcia (podczas wysychania) należy traktować jako normalne elementy budowy drewna, które nie podlegają reklamacji. Podczas codziennej eksploatacji produkt narażony jest szczególnie na działanie wilgoci, różnic temperatur, promieni UV, glonów, grzybów itp. Czynniki te mogą niekorzystnie wpływać zarówno na wytrzymałość, jak i wygląd produktu. W celu zabezpieczenia wyrobu przed działaniem w/w czynników zalecana jest konserwacja elementów drewnianych za pomocą środków przeznaczonych do tych celów dostępnych na rynku. Pierwszej konserwacji najlepiej dokonać przed montażem. Brak dokonywania regularnych przeglądów oraz konserwacji może spowodować pojawienie się uszkodzeń, przebarwień, deprecjacji drewna lub powstanie innego rodzaju zagrożenia, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Produkt musi być osadzony na odpowiednim fundamencie. Fundament musi być wypoziomowany, stabilny oraz odpowiednio utwardzony. Ponadto produkt jest produktem przyściennym, należy dostawić i przymocować go do ściany budynku. Produkt należy montować zgodnie z załączoną instrukcją montażową przygotowaną przez producenta oraz stosować się do wskazówek w niej umieszczonych. Po montażu należy dokonać przeglądu głównych części produktu, a także powtarzać przegląd w regularnych odstępach czasu, w zależności od intensywności użytkowania (w szczególności jednak na początku sezonu). Przeglądu stanu konserwacji elementów drewnianych, szczególnie elementów nośnych oraz mających bezpośredni kontakt z podłożem, należy dokonywać przynajmniej raz w sezonie. W razie konieczności wskazane jest, aby elementy drewniane dodatkowo zabezpieczyć. Ponadto należy dokonywać przeglądów elementów złącznych w produkcie. Wkręty i śruby muszą być okresowo sprawdzane i dokręcane. W razie stwierdzenia uszkodzenia mogącego stwarzać jakiegokolwiek niebezpieczeństwo, uszkodzony element należy wymienić. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wypadki, zdarzenia oraz uszkodzenia produktu powstałe w wyniku montażu niezgodnego z instrukcją montażową i/lub ingerencji użytkownika w konstrukcję produktu oraz użytkowania produktu niezgodnego z jego przeznaczeniem. Stosowanie się do wskazówek oraz zaleceń zawartych w instrukcji pozwoli na długie lata cieszyć się eksploatacją zakupionego produktu oraz zapewni jego bezpieczne użytkowanie.

Uwaga: W celu uniknięcia pęknięć drewna podczas montażu, przed wkręceniem elementów złącznych należy wywiercić otwory.

Zakres użytkowania: Tylko do użytku prywatnego!

Scope of service: Only for private use!

Einsatzbereich: Nur für den privaten Gebrauch!

2016-08-08

2016-08-08

2016-08-08

Zmiany techniczne zastrzeżono

Technological adjustments reserved

Technische Änderungen vorbehalten

Instrukcję należy przechowywać

The instruction should be retained

Die Gebrauchsanweisung sollte aufbewahrt werden

D**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde**

Bevor Sie mit der Montage des Kaminholzregales beginnen, bitten wir Sie, folgende Montageanweisung durchzulesen. Vor der Montage bereiten Sie bitte alle notwendigen Werkzeuge vor, die in der Verpackungsliste aufgezählt wurden. Das Kaminholzregal ist kesseldruckimprägniert, d.h. mit einem chromfreien, sicheren Mittel behandelt, das keinerlei Allergien hervorruft und auch ansonsten unbedenklich verwendet werden darf. Die Imprägnierung schützt das Produkt vor schädlichen Auswirkungen von Pilzen, Schimmel und Bläue. Aufgrund der Anisotropie und Eigenschaften des Holzes, während der Imprägnierung können die Farbunterschiede erscheinen. Aufgrund der Tatsache, dass Holz ein natürlicher Rohstoff ist, Holzmängel wie: Äste, Astlöcher, leichte Verfärbung, Drehwuchs, verzogene Elemente, Harzausfluss soll man wie natürliche Eigenschaften behandeln. Diese Eigenschaften des Holzes unterliegen nicht der Garantie. Nach der Montage sollten Sie unbedingt alle Hauptteile des Kaminholzregales kontrollieren. Je nach Nutzungsintensität empfehlen wir eine regelmäßige Prüfung der Stabilität. Insbesondere am Saisonanfang ist eine Kontrolle besonders angebracht. Es ist absolut notwendig, dass der Konservierungszustand aller Holzelemente mindestens einmal pro Saison überprüft und begutachtet wird. Vor allem sollten alle tragenden Holzteile kontrolliert werden, besonders diejenigen, die einen direkten Kontakt zum Grund/Boden haben. Im Notfall sollten alle Holzteile zusätzlich abgesichert werden. Das Unterlassen regelmäßiger Kontrollen und Konservierungsarbeiten kann dazu führen, dass das Kaminholzregal umkippen oder eine andere Gefahr entstehen kann. Darüber hinaus sollten regelmäßige Überprüfungen aller Verbindungsstellen stattfinden. Schrauben sollten häufig nachgezogen werden. Beschädigte Elemente müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, Ereignisse durch Installation im Widerspruch zu den Anweisungen und/oder Änderung der Produkt und unsachgemäße Verwendung des Produkts.

Hinweis: Um Risse im Holz während der Montage zu vermeiden sollten, vor dem Einschrauben der Schrauben, Löcher gebohrt werden.

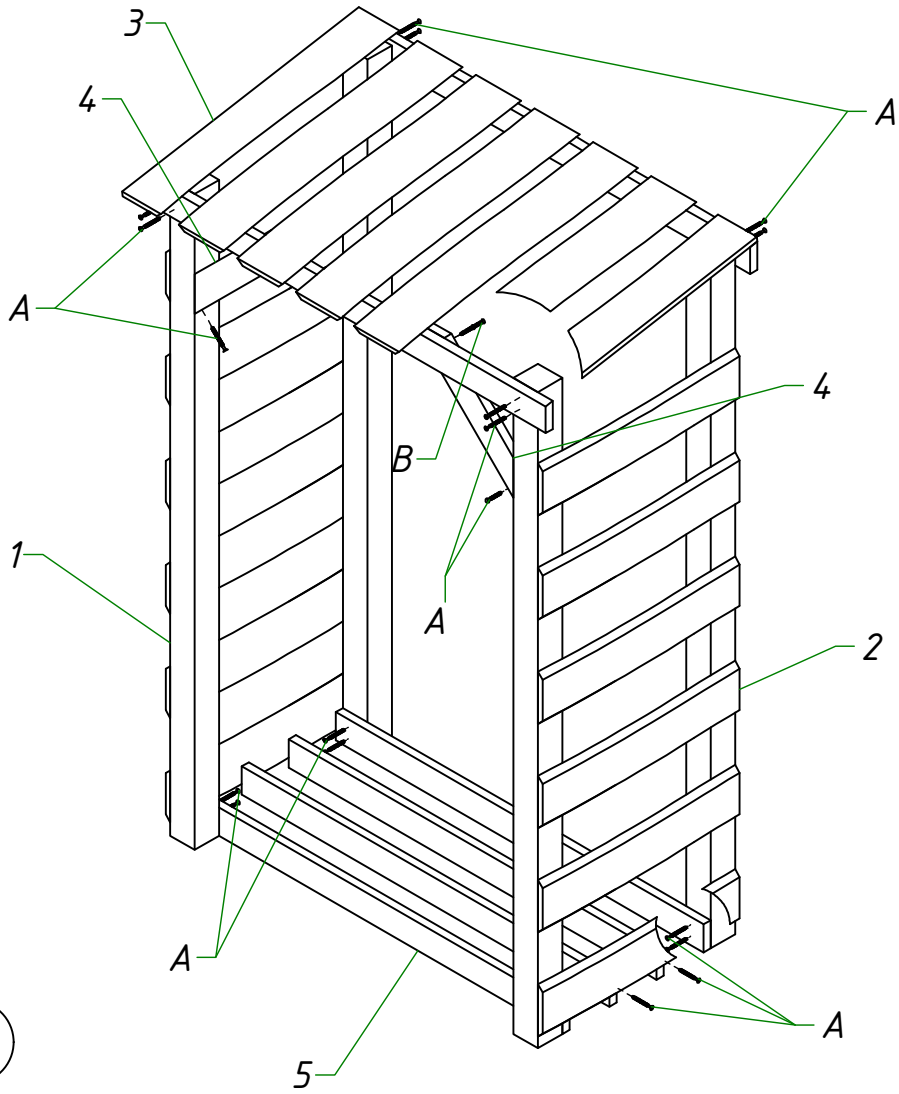
GB**Dear Customer**

Before you start assembling the shed, please read precisely and with understanding enclosed manual.

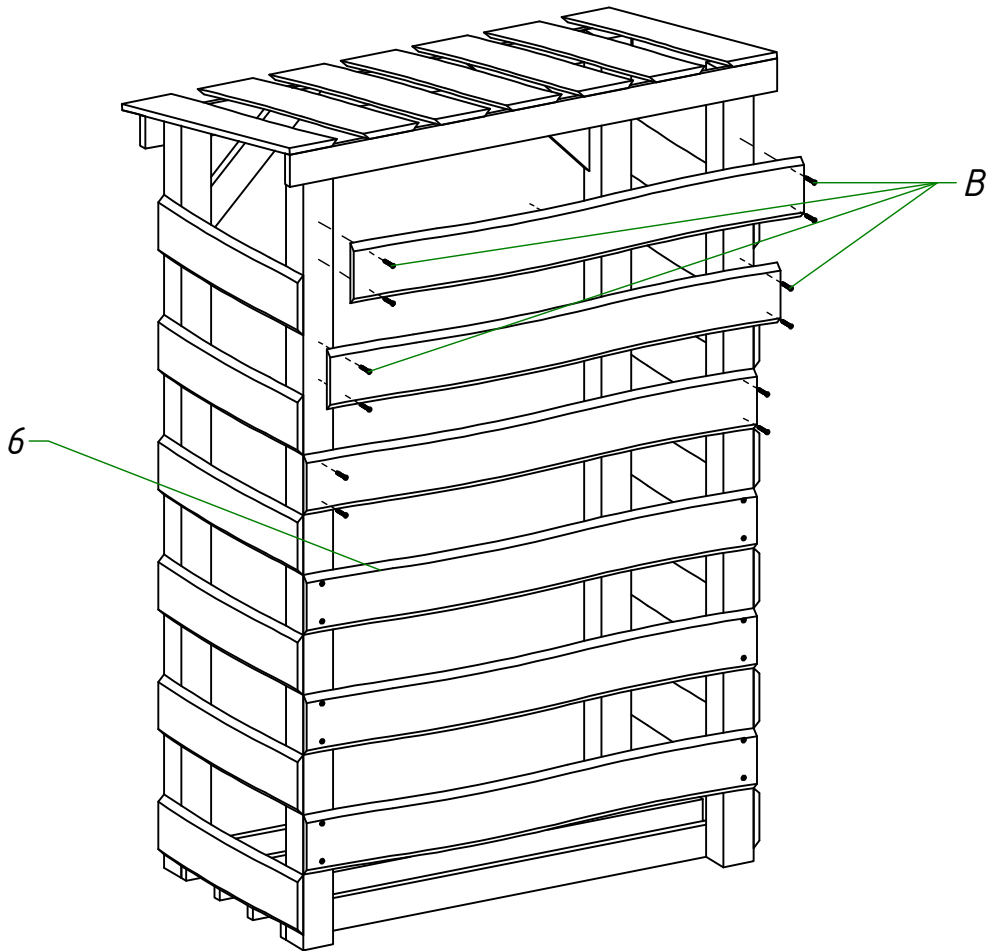
Before assembling should be prepared all tools which are necessary to fix all elements of shed. It's also important to check completeness of elements in package based on enclosed list with specified elements. Product is designed only for private use and outdoors. Depends on purchased models the shed can be pressure impregnated, painted or natural. Impregnant it's substance without chromium, safe and doesn't cause allergy or skin changes. Impregnation protect the product against mushrooms, mold and sapstain which cause depreciation of wood. Because of wood attribute, during impregnation can happen small differences in shades of colour. The product is made of conifer. Taking into account that wood is natural resource, following defects as: knots, little discolouration, curl of fibres, leakage of resing, single prolapses of knots and cracks should be treated as normal elements of wood-construction and they don't subject to complaint. The product is every day of exploitation exposed to moisture, differences of temperatures, sun beams, algae, mushrooms etc.. All mentioned factors can have unfavourable influence both on resistance and appearance. For better protection of product against external factors is highly recommended conservation of elements using special substances designed for this purpose. First conservation should be done before assembling of product. Lack of regular maintainance and conservation can cause appearing of damages, discolouration, depratiation of wood and other threats for which manufacturer will not bear responsibility. The product must be assembled on stabil foundation. Foundation must be leveled, stable and properly hardened. Shed is the parietal product, that's why should be fixed directly to the wall of building. Product must be assempled in the way as it's described in manual of manufacturer. User should also follow all tips of manufacturer included in manual. After assembling, all main parts of shed should be checked again. Inspection should be done by user at regular intervals, depends on intensity of use (especially at the beginning of season). Inspection of main elements of shed and elements which has direct contact with ground must be made at least once a season. If necessary, is highly recommended to make additional protection of wooden parts. User should also make inspection of joining elements in shed. Nuts and screws must be regularly checked and tighten. If any element is broken or damages and can cause any health hazard than must be immediatly exchanged. The manufacturer is not responsible for any accidents, events or product defects resulting from improper installation not in accordance with the manual. The manufacturer doesn't bear also responsibility for any accidents, events or product defects in the case of interference of user in the construction of product or if product is used not in accordance with intended use. Following all tips, recommendations and pieces of advice contained in the manual will allow for many years to enjoy the exploitation of the purchased product and ensure its safe use.

Note : Before screwing of coupling elements should be drilled holes in order to avoid cracks in the wood during assembling of shed.

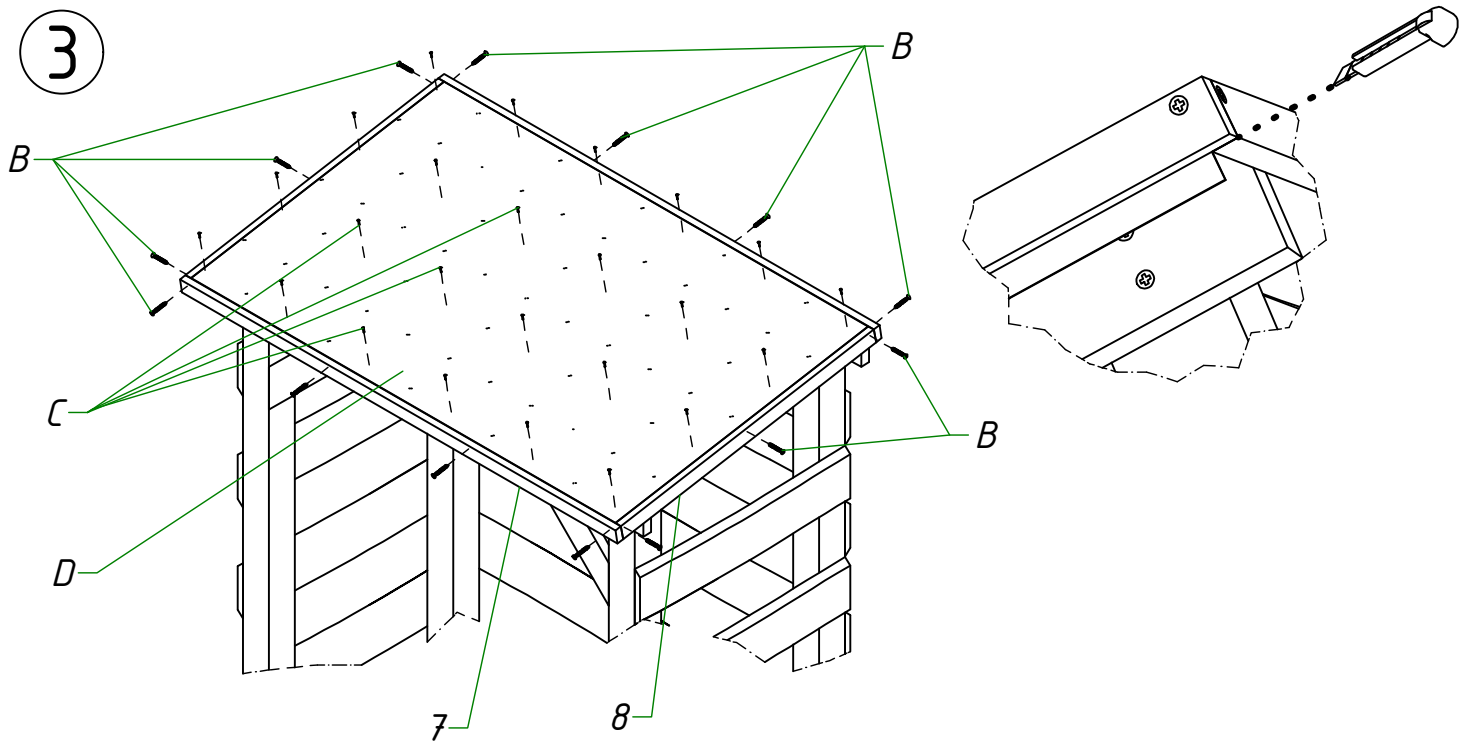
1



2



3



TABELA

Nr.	Rycina / Zeichnung / Drawing	Wymiar / Mass / Dimension	Ilość / Stuck / Quantity
D			1
C		Ø 2x13	80
B		Ø 4x40	42
A		Ø 4x60	22
8		1,6x3,5x72	2
7		1,6x3,5x122	2
6		1,4x12-18x110	6
5		2,5x7,3x110	4
4		2,5x7,3x44	2
3		72x119	1
2		59x179	1
1		59x179	1